



**Council on
the Arts**

New York State Council on the Arts

300 Park Ave. S., 10th Fl.

New York, NY 10010

Phone: (212) 459-8800

E-mail: help@arts.ny.gov



**Office of General Services
Office of Language Access**

زبان تک رسائی کا شکایتی فارم

نیو یارک اسٹیٹ کی زبان تک رسائی کی پالیسی عوام کا سامنا کرنے والی کچھ ایجنسیوں سے درکار کرتی ہے کہ بر زبان میں ترجمے کی خدمات فراہم کریں اور ابم دستاویزات کا نیو یارک اسٹیٹ کی کم از کم بارہ سب سے عام بولی جانے والی غیر انگریزی زبانوں میں ترجمہ کریں۔ اگر آپ کو بماری ایجنسی کی زبان تک رسائی کی خدمات کے حوالے سے مشکل کا سامنا بوا بوا تو آپ اس شکایتی فارم کو پُر کر کے اوپر فراہم کردہ رابطے کی تفصیلات استعمال کرتے ہوئے جمع کروا سکتے ہیں۔ آپ کی شکایت میں موجود تمام ذاتی معلومات کو خفیہ رکھا جائے گا۔

1. شکایت کنندہ: پہلا نام: _____ اخیری نام: _____ زپ کوڈ: _____

میں اپنا نام نہ فراہم کرنے کو ترجیح دوں گا/گی۔ براہ مہربانی پادر کہ اگر آپ رابطے کی کوئی معلومات فراہم نہیں کرتے ہیں تو تم آپ کو ان اقدامات سے آگاہ نہیں کر سکیں گے جو ہم آپ کی شکایت کے ازالے کے لیے کر رہے ہیں۔ ترجیحی زبان (زبانیں): _____ ای میل کا پتہ: _____ فون نمبر: _____

کیا یہ شکایت درج کروانے میں کوئی اور آپ کی مدد کر رہا ہے؟ نہیں بان 'بان' کی صورت میں، ان کی رابطے کی معلومات شامل کریں: پہلا نام: _____ اخیری نام: _____ ای میل کا پتہ اور/یا فون نمبر: _____

2. آپ کو کون سی زبان(زبانوں) میں خدمات درکار تھیں؟

3. کیا مسئلہ درپیش ہوا؟ تمام لاگو بونے والے خانوں پر چیک کا نشان لگائیں اور نیچے وضاحت کریں۔

مجھے مترجم کی پیشکش نہیں کی گئی
 میں نے مترجم کے لیے درخواست کی اور مجھے انکار کر دیا گیا
 مترجم کی صلاحیتیں اچھی نہیں تھیں (اگر معلوم ہو تو ان کا نام نیچے سیکشن 5 میں درج کریں)
 مترجم نے غیر اخلاقی یا نامناسب تبصرے کیے
 میں نے مترجم کے لیے کافی زیادہ دیر تک انتظار کیا
 مجھے اس زبان میں فارم یا نوش نہیں دیے گئے جو میں سمجھ سکتا/سکتی ہوں (درکار دستاویزات کے ناموں کی فہرست نیچے سیکشن 5 میں درج کریں)
 دیگر (وضاحت کریں)

4. یہ واقعہ کب ہوا؟ اگر ایسا ایک سے زائد مرتبہ ہوا بوا بوا تو تازہ ترین واقعے کی تاریخ درج کریں۔

تاریخ (ماہ/سال): _____ وقت: _____ PM AM

یہ واقعہ کہاں ہوا؟ فون پر ذاتی طور پر پتہ فراہم کریں:

5. واقعہ بیان کریں۔ واضح الفاظ میں جس قدر تفصیل سے ممکن ہو بیان کریں۔ اگر ایسا ایک سے زائد مرتبہ ہوا بوا بوا تو واقعہ کی تاریخ/وقت درج کریں اور بر واقعہ بیان کریں۔ آپ جن خدمات اور دستاویزات تک رسائی کی کوشش کر رہے تھے/اربی تھیں ان کی فہرست درج کریں۔ معلوم ہو تو شامل افراد کے نام، پتے اور فون نمبر شامل کریں۔ ضرورت کے مطابق اضافی صفحات استعمال کریں اور بر پرست پر اپنا نام لکھیں۔

6. کیا آپ نے محکمے/ایجنسی میں کسی سے شکایت کی؟ بان کی صورت میں، شامل کریں کہ آپ نے کن سے بات کی اور ان کا جواب کیا تھا۔ براہ مہربانی واضح طور پر بیان کریں۔

نام درج کریں: _____ تاریخ (ماہ/سال): _____

(شکایت کنندہ)

اس خانے میں نہ لکھیں۔ صرف لفڑی استعمال کے لیے۔

Date: _____ Reviewer: _____
Resolution: _____